



Länsstyrelsen
Skåne

Miljöprövningsdelegationen

UNDERRÄTTELSE

2015-02-09

Dnr: 551-17918-2013
1291-102

Naturvårdsverket
106 48 STOCKHOLM

Överlämnande av beslut

Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen Skåne överlämnar beslut i enlighet med 11 § förordning (1998:899) om miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd samt 1 kap. 20 § eller 1 kap. 29 § industriutsläppsförordning (2013:250). Miljöprövningsdelegationen vill särskilt uppmärksamma er på att bilagt beslut rör en **industriutsläppsverksamhet**.



Kiviks Musteri AB
277 35 Kivik

Tillstånd enligt miljöbalken för framställning av livsmedel med beredning och behandling av vegetabiliska råvaror i Simrishamns kommun

Kod i miljöprövningsförordningen (2013:251): 15.90

IED-kod: 6.4bii

Beslut

Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen Skåne lämnar med stöd av 9 kap och 7 kap 28 a § miljöbalken **Kiviks Musteri AB** (556137-3076), fortsättningsvis kallat bolaget, tillstånd till befintlig och utökad verksamhet för framställning av livsmedel genom beredning och behandling av vegetabiliska råvaror på fastigheterna Äsperöd 1:84, 1:95, 1:97 samt del av Äsperöd 1:6 och 1:91 i Simrishamns kommun.

Tillståndet gäller för en produktion av högst 95 000 ton färdiga frukt- och bärprodukter per år.

Miljöprövningsdelegationen godkänner miljökonsekvensbeskrivningen i ärendet.

Villkor:

Allmänt

1. Om inte annat framgår av övriga villkor ska verksamheten bedrivas i huvudsak i enlighet med vad bolaget har angett i ansökningshandlingarna eller i övrigt uppgivit eller åtagit sig i ärendet.
2. Ljud från verksamheten, inklusive transporter inom verksamhetsområdet, får inte ge upphov till högre ekvivalent ljudnivå utomhus vid bostäder än 50 dBA, dagtid (kl. 07.00-18.00) mån-fre, 40 dBA nattetid (kl. 22.00-07.00) samtliga dygn samt 45 dBA övrig tid. Högsta momentana ljudnivå nattetid får inte överstiga 55 dBA utomhus vid bostäder.

De angivna begränsningsvärdena ska kontrolleras genom närfältsmätningar och beräkningar. Ekvivalentvärdena ska kontrolleras då verksamhet pågår



under de tider som framgår av villkoret. Kontroll ska ske när det föreligger förändringar i verksamheten som kan medföra ökade ljudnivåer eller när tillsynsmyndigheten anser att kontroll är befogad, dock minst vart 5 år.

3. Bolaget ska för de externa transporter mellan verksamhetsområdet och riksväg 9, som bolaget utför i egen regi eller upphandlar, begränsa störningarna på omgivningen genom aktiv transportstyrning och förarutbildning.

Utsläpp till luft

4. Vid användning av eldningsolja, naturgas eller gasol som bränsle i panncentralen får utsläppet av kväveoxider som dygnsmedelvärde inte överstiga 80 mg NO_x (räknat som NO₂) per MJ tillfört bränsle.

Begränsningsvärdet ska kontrolleras minst vart tredje år genom metod som fastställs i kontrollprogrammet. Medelvärdet över de vid mättillfället genomförda mätningarna ska anses utgöra ett dygnsmedelvärde.

5. Vid användning av pellets som bränsle i panncentralen får utsläppet av stoft som dygnsmedelvärde inte överstiga 100 mg/Nm³ vid 13 % CO₂-halt. Med Nm³ avses kubikmeter torr rökgas normaliserad till temperaturen 273,15 K och trycket 101,3 kPa.

Begränsningsvärdet ska kontrolleras minst vart tredje år genom metod som fastställs i kontrollprogrammet. Medelvärdet över de vid mättillfället genomförda mätningarna ska anses utgöra ett dygnsmedelvärde.

Utsläpp till vatten

6. Det förorenade processavloppsvattnet från verksamheten ska i så stor utsträckning som möjligt användas för bevattning av odlingar. Bevattningen ska ske utifrån de aktuella odlingarnas behov av bevattning och ska utföras på sätt som inte orsakar skada på miljön.

Bolaget ska i den årliga miljörapporten redovisa volymen processavloppsvatten som används för bevattning, tillgänglig areal för bevattning och de överväganden som gjorts för att använda så stor andel av processavloppsvattnet som möjligt för bevattning.

7. Vid utsläpp av processavloppsvatten till recipienten ska avloppsvattnet först renas i reningsverk som ständigt drivs så att högsta möjliga reningseffekt uppnås.



Avloppsvattnets innehåll av organiska föroreningar mätt som COD_{Cr} får uppgå till högst 35 ton per år och som månadsmedelvärde inte överstiga 150 kg per dygn. Villkoret för månadsmedelvärde är uppfyllt om minst 10 av månadsmedelvärdena under kalenderåret klarar begränsningsvärdet.

Från och med två (2) år efter det att detta tillstånd har tagits i anspråk får avloppsvattnets föroreningsinnehåll, mätt som totalfosfor (Tot-P), inte överstiga 6 kg som månadsmedelvärde. Villkoret är uppfyllt om minst tio av tolv uppmätta månadsmedelvärden under kalenderåret understiger begränsningsvärdet. Utsläppet får dock aldrig överstiga 85 kg per kalenderår.

Fram till dess får avloppsvattnets föroreningsinnehåll, mätt som totalfosfor (Tot-P), inte överstiga 160 kg per år.

Avloppsvattnets föroreningsinnehåll mätt som totalkväve (Tot-N) får inte överstiga 675 kg per kalenderår.

Kemikalier och avfall

8. Flytande kemiska produkter och farligt avfall ska hanteras så att spill och läckage inte kan nå avloppsledningar eller omgivningen. Förvaringen ska ske på yta som är ogenomsläpplig för de aktuella ämnena, försedd med invallning eller annan konstruktion till skydd mot utsläpp samt i övrigt utformad så att nederbörd inte ansamlas. Uppsamlingsvolymen inom respektive yta ska minst motsvara den största behållarens volym plus 10 % av övriga behållares volym. Absorptionsmedel ska finnas lättillgängligt vid förvaringsplatsen.
9. Avfall av olika slag ska samlas upp och förvaras var för sig för att underlätta den miljömässigt bästa vidarebehandlingen. Avfallet ska i största möjliga utsträckning upparbetas, återanvändas eller nyttiggöras på annat sätt.

Kontroll

10. Kontroll av verksamhetens påverkan på vattenrecipienten ska ske. Förslag på recipientkontroll ska lämnas till tillsynsmyndigheten för godkännande senast sex (6) månader efter det att tillståndet tagits i anspråk. Förslaget ska bland annat innehålla uppgifter om hur bolaget kommer att genomföra kontroll med avseende på bolagets påverkan på de marina förhållandena i Natura 2000-området Stenshuvud.



11. För verksamheten ska finnas ett kontrollprogram, som utöver vad som föreskrivits i villkoren ovan, möjliggör en bedömning av om villkoren följs. I kontrollprogrammet ska anges mätmetoder, mätfrekvens och utvärderingsmetoder. Förslag till revidering av nuvarande kontrollprogram ska lämnas in till tillsynsmyndigheten senast tre (3) månader efter det att beslutet tagits i anspråk.

Övrigt

12. En plan för energihushållning ska ges in till tillsynsmyndigheten senast två (2) år efter att beslutet tagits i anspråk. Av planen ska framgå vilka åtgärder som är tekniskt möjliga samt kostnaden och energibesparingen för respektive åtgärd. Det ska även anges vilka åtgärder som bolaget är berett att vidta och en motivering till varför det är orimligt att vidta övriga redovisade åtgärder. Energikällor ska redovisas för värme och kylanläggningar. Det ska även redovisas om ursprunget är förnybara energikällor.

Planen ska revideras löpande och en reviderad plan ska ges in till tillsynsmyndigheten med det intervall som tillsynsmyndigheten bestämmer.

13. Om verksamheten i sin helhet eller i någon del upphör ska bolaget i god tid dessförinnan till tillsynsmyndigheten ge in en plan för godkännande avseende omhändertagande av lagrade kemiska produkter och farligt avfall samt efterbehandling av de föroreningar som verksamheten kan ha gett upphov till.

Delegationer

Miljöprövningsdelegationen överlåter åt tillsynsmyndigheten att vid behov besluta om ytterligare villkor avseende:

- Alternativ kontrollparameter som ersätter parametern COD_{Cr} , för begränsning av organiskt material till recipienten.

Förordnande om tidigare tillstånd

Miljöprövningsdelegationen återkallar med stöd av 24 kap. 3 § miljöbalken tidigare meddelat tillstånd från den 13 september 2007 med diarienummer 551-18279-07. Återkallelsen gäller från och med att beslutet vunnit laga kraft och tillståndet har tagits i anspråk.

Detta beslut får tas i anspråk när det har vunnit laga kraft. Bolaget ska meddela tillsynsmyndigheten när detta tillstånd tas i anspråk.



Delgivning och överklagande

Detta beslut kan överklagas hos Mark- och miljödomstolen vid Växjö tingsrätt. Miljöprövningsdelegationen beslutar att delgivning ska ske genom kungörelse.

BESLUT OM KUNGÖRELSEDELGIVNING samt HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga.

Redogörelse för ärendet

Bakgrund

Bolagets produktionsvolym närmar sig gränsen för gällande tillstånd och förväntas att öka ytterligare. Ett nytt tillstånd för utökad verksamhet är därför nödvändig för att produktionen ska motsvara efterfrågan på marknaden.

Tidigare tillståndsbeslut

Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen Skåne lämnade den 13 september 2007, diarienummer 551-18279-07, tillstånd enligt miljöbalken till produktion av högst 60 miljoner liter färdiga frukt- och bärprodukter per år. Miljöprövningsdelegationen meddelade den 29 mars 2012, diarienummer 551-13255-2011 slutligt villkor för utsläpp av organiska föroreningar till vattenrecipienten.

Samråd

Samråd har skett med Länsstyrelsen, som tillsynsmyndighet, Ystads-Österlenregionens miljöförbund, allmänheten och med de enskilda som har antagits bli särskilt berörda av verksamheten. Samrådet har skett genom direktinformation till de bostäder som finns närmast anläggningen och längs tillfartsvägen samt genom annons i Ystads Allehanda den 8 mars 2012.

Länsstyrelsen har i beslut den 6 juli 2012 ansett att den planerade ändringen av verksamheten inte medför betydande miljöpåverkan.

Ärendets handläggning

Bolagets tillståndsansökan kom in den 15 juli 2013. Till ansökan har fogats en miljökonsekvensbeskrivning. Ansökan och miljökonsekvensbeskrivningen kungjordes efter kompletteringar den 14 mars 2014 i ortstidning.

Inga synpunkter har kommit in från allmänheten.

Miljöprövningsdelegationen har genomfört remissförfarande med Trafikverket, Vattenmyndigheten Södra Östersjön, Länsstyrelsen Skåne, Simrishamns



kommun, Ystad- Österlenregionens miljöförbund, Sydöstra Skånes Räddningstjänstförbund och Vattenvårdsförbundet för Västra Hanöbukten. Yttrande har kommit in från Länsstyrelsen. Bolaget har lämnat uppgifter utifrån det som Länsstyrelsen har framfört i sitt yttrande. Miljöprövningsdelegationen har därefter genomfört ytterligare remissförfarande med Länsstyrelsen, Simrishamns kommun och Ystad- Österlenregionens miljöförbund. Yttrande har kommit in från Länsstyrelsen. Bolaget har lämnat synpunkter på länsstyrelsens yttrande.

Ansökan med yrkanden, åtagande och förslag till villkor

Bolaget har yrkat att tillstånd lämnas för produktion av högst 95 000 ton färdiga frukt- och bärprodukter per år.

Bolaget har särskilt åtagit sig att aktivt verka för en anpassning av recipientkontrollen med målsättning att klarlägga om deras utsläpp till Hanöbukten kan medföra någon betydande påverkan på de marina förhållandena i Natura 2000-området.

Bolaget har föreslagit följande villkor:

1. Om inte annat framgår av övriga villkor eller föreskrifter ska verksamheten i huvudsak bedrivas i överensstämmelse med vad bolaget har angivit i ansökningshandlingarna eller i övrigt uppgivit eller åtagit sig i ärendet.
2. Vid användning av eldningsolja eller gasol/naturgas som bränsle i panncentralen får utsläppet av kväveoxider inte överstiga 80 mg/MJ tillfört bränsle räknat som NO₂

Begränsningsvärdet ska kontrolleras minst vart tredje år genom stickprovsmätning utförd av ackrediterat mätlaboratorium enligt svensk standard eller annan likvärdig metod. För att begränsningsvärdet ska anses vara överskridet ska kontrollmätning med förhöjt resultat, inom tre månader, följas av ytterligare en mätning som även den visar att utsläppsnivån är förhöjd.

3. Utsläpp av stoft från fastbränslepannan får efter rökgasrening inte överstiga 100 mg/Nm³ torr gas vid 13 procent CO₂-halt.

Begränsningsvärdet ska kontrolleras genom stickprovsmätningar utförda



enligt svensk standard i samband med uppstart av anläggningen och därefter minst vart tredje år. Om uppmätt stofthalt överskrider det värde som anges ovan ska tillsynsmyndigheten snarast underrättas. Åtgärder ska vidtas och verifieras med en uppföljande mätning inom en månad eller den längre tid som tillsynsmyndigheten medger från det att överskridandet konstaterats.

4. Det förorenade processavloppsvattnet från verksamheten ska, i så stor utsträckning som möjligt användas för bevattning av fruktodlingar med hänsyn till odlingarnas bevattningsbehov och den tillgängliga bevattningsarealen samt risk för annan skada på miljön inte uppkommer.

Bolaget ska i den årliga miljörapporten redovisa volymen processavloppsvatten som tillförts fruktodlingarna, tillgänglig spridningsareal, och de överväganden som gjorts för att sprida så stor andel av processavloppsvattnet som möjligt inom odlingarna.

5. Utsläppet av organiska föroreningar i processavloppsvattnet som avleds direkt till recipient får uppgå till högst 35 ton COD_{Cr} per år och som månadsmedelvärde inte överstiga 150 kg COD_{Cr} per dygn

Begränsningsvärdena ska kontrolleras genom kontinuerlig mätning och provtagning. Analys av uttagna veckosamlingsprover ska utföras av ackrediterat laboratorium, enligt svensk standard eller annan likvärdig metod. Villkoret för månadsmedelvärde anses uppfyllt om minst 10 av månadsmedelvärdena under kalenderåret klarar begränsningsvärdet.

6. Kemiska produkter och farligt avfall ska hanteras så att spill och läckage inte kan nå avloppsledning eller förorena omgivande mark, grundvatten eller ytvatten. Förvaring ska ske på yta som är ogenomsläpplig för de aktuella ämnena, försedd med invallning eller annat skydd så att eventuellt spill eller läckage kan uppsamlas och omhändertas. Uppsamlingsvolymen inom respektive lagringsyta ska minst motsvara den största behållarens volym tillsammans med 10 procent av övriga behållares volym.
7. Avfall av olika slag ska uppsamlas och förvaras var för sig för att underlätta den miljömässigt bästa vidarebehandlingen. Avfallet ska i största möjliga utsträckning upparbetas, återanvändas eller nyttiggöras på annat sätt.



8. Buller från anläggningen ska begränsas så att det inte ger upphov till högre ekvivalent ljudnivå, som riktvärde utomhus vid de närmast belägna bostäder/utbildningslokaler, än:

Dagtid, vardagar	kl 06:00 – 18:00	50 dBA
Natttid	kl 22:00 – 06:00	40 dBA
Övrig tid		45 dBA

Momentana ljud natttid får högst uppgå till 55 dBA

Angivna begränsningsvärdena ska kontrolleras genom immissionsmätningar, alternativt närfältsmätningar och beräkningar. Ekvivalentvärden ska redovisas för faktisk driftstid under de tidsperioder som anges ovan. Bullerkontroll ska utföras om tillsynsmyndigheten finner det befogat med mätning samt när det inträffat förändringar i verksamheten som kan medföra ökat externt buller.

9. Verksamhetens energiförbrukning på olika källor samt åtgärder för att minska energiförbrukningen ska årligen redovisas i miljörapporten. energikällor ska också redovisas för värme/kyla. För elenergi ska det även redovisas om ursprunget är förnyelsebara källor.
10. I god tid före avveckling av hela eller delar av verksamheten sak bolaget inkomma med en plan för att återställa platsen i ett sådant skick att skador på människors hälsa eller miljön undviks.
11. Förslag till hur verksamheten fortsatt ska kontrolleras ska lämnas till tillsynsmyndigheten senast tre månader efter att beslut vunnit laga kraft. Förslaget ska omfatta utsläppskontroll med angivande av mätmetod, mätfrekvens och utvärderingsmetod.

Bolagets beskrivning av verksamheten och miljökonsekvensbeskrivning

Av ansökningshandlingarna och vad bolaget i övrigt angett framgår bland annat följande:

Ansökan avser tillstånd enligt miljöbalkens 9 kapitel för fortsatt och utökad verksamhet. Det sökta tillståndet avser produktion av högst 95 000 ton färdiga frukt- och bärprodukter per år.



Bolaget har bedrivit verksamheten på platsen under mycket lång tid och har starka band till regionen Österlen. En betydande del av råvarorna levereras från äppelodlingar i trakten. I anslutning till musteriets finns också välbesökta turistanläggningar.

Vid anläggningen produceras välkända livsmedelsprodukter. Sortimentet utgörs huvudsakligen av cider, grundvin, viner, fruktdrycker, krämer och sylter, som delvis saluförs under eget varumärke. Större delen av tillverkningsvolymen utgörs dock av legotillverkade produkter. Förutom konsumentförpackade produkter tillverkas också halvfabrikat för bulkleverans, främst äppelpuré för svensk bageriindustri.

Under skördeperioden levereras färsk frukt, huvudsakligen äpplen, till musteriets. En mindre del av den färska frukten skördas i egna odlingar nära musteriets. Ett särskilt produktsortiment baseras på färskpressade äpplen.

I tillverkningen blandas de olika produkterna satsvis för att därefter värmebehandlas och fyllas på olika typer av konsumentförpackningar. I vinhuset jäses fruktsaft under ett antal veckor innan det, efter klarning och filtrering, fylls på förpackningar.

Anläggningens huvudsakliga miljöpåverkan är utsläpp av processavloppsvatten innehållande framförallt syreförbrukande ämnen till recipient. Utsläpp från energiförbrukning och transporter är andra faktorer som kan tillmätas betydelse vid bedömning av verksamhetens miljöpåverkan. Källor till externt buller från anläggningen är främst ventilationsaggregat, reningsverkets blåsmaskiner och interna transporter.

Processavloppsvatten uppkommer främst vid rengöring av maskinutrustningen i samband med produktbyten och leds till ett internt biologiskt reningsverk. Det renade vattnet används för bevattning av fruktodlingar under vegetationsperioden. Under den kalla tiden av året släpps vattnet till recipient. Utsläppet sker drygt 50 meter ut från strandlinjen där havsströmmarna normalt är starka så att inblandningen i havsvatten sker snabbt och inga märkbara effekter uppkommer. Utsläppets bidrag till den totala belastning som tillförs Hanöbukten från kartlagda källor är ytterst marginell.

Vid samråd inför tillståndsansökan har det inte riktats några invändningar mot bolagets planer på utökning av verksamheten. Däremot framfördes oro för olycksrisker som den tunga trafiken på tillfartsvägen medför.



Förutom riskerna vid transporter är miljöolycksriskerna relativt små vid anläggningen.

Lokaliseringen kan betecknas som känslig med närhet till Hanöbuktens strand och gräns mot nationalparken och Natura 2000-området Stenshuvud. Kustområdet är dessutom klassat som riksintressant enligt tredje och fjärde kapitlet i miljöbalken. I nationalparken med omnejd finns skyddsvärda arter, bland annat hasselmus.

Jämfört med nollalternativet, det vill säga att sökt tillstånd inte lämnas innebär den planerade expansionen av verksamheten främst att miljön påverkas genom ökad belastning på det interna reningsverket och att trafiken på tillfartsvägen ökar.

Reningsverket kommer att kompletteras så att hög reningsgrad kan upprätthållas även vid den högre belastningen. Utsläppet av renat processavloppsvatten kommer att öka men förhållandena i recipienten påverkas inte i någon betydande omfattning även om det sökta tillståndet utnyttjas helt. Under sommaren kommer processavloppsvattnet fortsatt att användas för bevattning av fruktodlingarna men delar av vattnet kommer att släppas ut till recipienten för att undvika skador på fruktträden.

Beträffande tillfartsvägen så förs en dialog med kommunen om möjligheterna att öka säkerheten främst för oskyddade trafikanter. Verksamheten bedrivs enligt miljöbalkens hänsynsregler och bidrar inte till att någon miljö kvalitetsnorm överskrids även om sökt tillstånd utnyttjas helt. Inte heller påverkas möjligheterna att uppnå fastställda miljö kvalitetsmål i någon betydande omfattning.

Vatten

Vattenförsörjning

I produktionen används betydande mängder vatten som huvudsakligen hämtas från borrhade brunnar inom industriområdet. Totalt finns fem stycken borrhade brunnar på fabriksområdet varav fyra används i den löpande driften. Genom avtal med ägaren till en grannfastighet finns möjlighet att utnyttja ytterligare en borrhade brunn. Tidvis blandas en del kommunalt vatten med produktvattnet för att ställda specifikationer ska uppnås. Vattnet från de borrhade brunnarna renas ifrån järn och mangan i tryckfilter samt avhärddas. Vatten som tillståtts i produkterna avsaltas genom omvänd osmos för att begränsa fluoridhalten.



Vid en produktionsvolym motsvarande den som medges av nuvarande tillstånd om maximalt 60 000 ton produkter per år beräknas vattenförbrukningen vara 125 000 m³ per år. En produktion som motsvarar den nu yrkade produktionsvolymen om 95 000 ton produkter per år innebär en ökning av vattenförbrukningen om drygt 50 % till 160 000 m³ per år. Behovet av den utökade volymen ska tillgodoses genom renovering av nuvarande borrhållningar i kombination med framtida borrhållning av nya grundvattenbrunnar inom den egna fastigheten.

De borrhållningarna ägs av moderbolaget Kivik Holding AB. Detta bolag har utfört inledande undersökningar inför separat tillståndsprövning av vattenverksamheten enligt miljöbalkens 11 kapitel och har genomfört samråd med Länsstyrelsen i denna del.

Vattenrening

Allt förorenat vatten från produktionen leds till bolagets processavloppsreningsverk som är beläget inom fabriksområdet. Processavloppsvatten uppkommer främst vid rengöring och diskning i samband med produktbyten samt vid avslut av tillverkningsserier. Förutom råvarurester och produktspill tillförs processavloppsvattnet rengörings- och diskmedel samt spolvatten från vattenverkets tryckfilter

Under normala förhållanden är halten COD_{Cr} i det samlade processavloppsvattnet 2 000 – 3 000 mg per liter men tidvis förekommer toppbelastningar med halter på 7 000 – 8 000 mg per liter.

Bolaget yrkar att renat processavloppsvatten får släppas ut till vattenrecipienten under hela året. Bolaget avser dock även fortsättningsvis att använda processavloppsvatten för bevattning av näraliggande fruktodlingar. Denna bevattning kommer att baseras på odlingarnas behov. Behovet av vatten till de fruktodlingar som är tillgängliga för bevattning är ca 33 000 m³ under ett normalår.

Processavloppsvattnet renas biologiskt, det vill säga med hjälp av mikroorganismer. Reningsverkets utformning och dimensionering är anpassad till processavloppsvattnets innehåll av organisk substans. Processavloppsvattnets innehåll av närsalterna fosfor och kväve är lågt så dessa ämnen måste tillsättas i reningsverket för att mikroorganismernas tillväxt inte ska hämmas. Doseringen baseras på återkommande analyser av det inkommande vattnet till reningsverket. Halterna av näringsämnen i det renade vattnet som leds till recipienten beror i huvudsak på denna dosering.



Provtagning av utgående vatten sker löpande. Analys görs av veckosamlingsprov. Flödet mäts kontinuerligt och avläses varje dygn. Det totala flödet av processavloppsvatten som leds till recipienten beräknas uppgå till 71 000 m³ per år vid en produktion motsvarande dagens tillstånd. Vid den utökade driften beräknas utsläppet av processavloppsvatten öka till 131 000 m³. Det renade processavloppsvattnets innehåll av COD ökar från 19,2 till 35,4 ton per år. Utsläppet av fosfor beräknas öka från 85 till 157 kg per år och för kväve beräknas utsläppet öka från 366 till 675 kg per år.

Sanitärt avloppsvatten behandlas i en separat avloppsanläggning och infiltreras i mark.

Utsläppets påverkan på omgivningen

Renat processavloppsvatten, kylvatten och dagvatten leds till en samlingsbrunn och från denna vidare till ett utsläppsrör med diffusorer som mynnar i Hanöbukten öster om musteriet. Utsläppet sker cirka 50 meter från strandlinjen där havsströmmarna snabbt späder ut vattnet. Inga påtagliga effekter av utsläppet har noterats.

Utsläppets innehåller främst syreförbrukande ämnen och i mindre omfattning näringsämnen fosfor och kväve. Halterna av organiska ämnen i det utgående vattnet är höga i förhållande till havsvattnet men en snabb utspädning sker omgående och det finns inga tecken på lokal syrebrist eller andra skadeeffekter i recipienten. Tillskottet av organiska ämnen från utsläppet till buktens vatten bedöms vara ytterst ringa och saknar betydelse för bedömning av recipientens statusförhållanden även om sökt tillstånd utnyttjas helt.

Hanöbukten tillförs år 2012 cirka 5 100 ton kväve från vattendrag och större landbaserade punktkällor. Bolagets bidrag blir mindre än 0,7 ton om det sökta tillståndet används helt. Det totala utsläppet av fosfor till Hanöbukten är bestämt till drygt 116 ton. Utsläppet från bolagets verksamhet beräknas uppgå till 0,15 ton fosfor per år om det sökta tillståndet utnyttjas helt.

Sammantaget utgör utsläppet från bolagets verksamhet en ringa del av den totala belastningen av syreförbrukande ämnen och närsalter som tillförs Hanöbukten. I förhållande till de större tillståndspliktiga industriernas utsläpp är tillskottet från verksamheten också ringa. Utsläppet sker i den delen av Hanöbukten där statusen är högst. Det är också särskilt gynnsamt att utsläppet sker i ett område med starka strömmar så att inblandningen sker snabbt och därmed förhindrar märkbara effekter i havsvattnet.



Utsläpp till luft

Uppvärmning av lokaler och processer sker med en oljeeldad ångpanna. Om verksamheten utökas kommer pannans kapacitet inte räcka till för det framtida uppvärmningsbehovet. Inom de närmaste åren blir det sannolikt aktuellt att investera i en ny panna. I samband med denna investering kommer förutsättningarna för att övergå till annat bränsle att utredas.

Vid nuvarande förhållanden förbrukas cirka 650 m³ eldningsolja per år. Oljans svavelinnehåll är lågt, mindre än 0,5 %. Förbrukningen antas öka till cirka 1 000 m³ när det sökta tillståndet utnyttjas helt. Om olja kommer att användas för den ökade driften kommer utsläpp av koldioxid att öka från 1 750 till 2 700 ton per år, utsläppet av kväveoxider ökar från 1 600 till 2 500 kg per år och utsläppet av svaveldioxid från 800 till 1 200 kg per år.

De tunga transporterna till och från anläggningen fraktar i huvudsak råvaror, halvfabrikat, färdiga produkter samt förnödenheter och avfall. Regelbundna transporter sker också till Äppelriket – Österlens lagerlokaler, cirka tre km från fabriksområdet.

För att skapa en uppfattning om trafikens påverkan på de lokala förhållandena beskrivs förhållandena på sträckan mellan anläggningen och riksväg 9. Vägsträckan är smal och krokig, vilket innebär att fordonen håller en förhållandevis låg hastighet med flera accelerationer och inbromsningar vilket kan jämföras med körning i stadstrafik. Vid beräkning av utsläpp från den tunga trafiken har schablonvärden använts. På grund av vägförhållandena har ett tillägg på 20 procent gjorts på samtliga utsläppsvärden. Om den ansökta produktionsvolymen utnyttjas helt beräknas koldioxidutsläppen från transporter öka från 44 till 80 ton per år, kväveoxidutsläppen öka från 363 till 638 kg per år, kolväten från 12 till 28 kg per år och utsläppen av partiklar ökar från 6 till 14 kg per år.

Utsläppen av eldningsolja och från den tunga trafiken medför samma typ av miljöpåverkan. Utifrån redovisningen är utsläppen från den tunga trafiken små i jämförelse med oljeeldningen.

Långsiktigt medför de totala utsläppen av koldioxid från fossila källor ett mycket allvarligt globalt klimathot. Varje utsläpp av fossila förbränningsgaser bidrar till den globala uppvärmningen oberoende av var utsläppet sker. Bolagets utsläpp av koldioxid medför däremot ingen lokal eller regional miljöpåverkan.



Utsläppen av kväveoxider innebär främst en påverkan på tätortsmiljöer där halterna kan förvärra situationen för personer med astma- och lungproblem. I den östra delen av Skåne är förhållandena inte sådana att påtagliga problem förväntas uppkomma till följd av lokala källor. Kväveoxidutsläppets påverkan är främst ett bidrag till den sammanlagda föroreningsituationen och risken för övergödning av havs- och landmiljön. Utsläppet i Simrishamns kommun beräknades till 322 ton 2009. Beräknat årsutsläpp från bolagets verksamhet uppgår till ca 2 ton per år. De totala utsläppen från bolagets verksamhet är därmed ringa vid jämförelse med utsläppen i regionen.

Utsläppen av kolväten, partiklar och svaveldioxid från oljeeldningen och den tunga trafiken är små i ett regionalt perspektiv och medför inga märkbara lokala effekter.

Buller

Externt buller från verksamheten uppkommer främst från fläktar placerade utomhus och reningsverkets blåsmaskiner samt från de tunga transporter som sker inom industriområdet. Avståndet till närmaste bostad är cirka 200 meter från produktionslokalerna. Mätning av externt buller i omgivningen har utförts 2007. Mätningen påverkades av ljud från havsvågorna mot stranden nedanför men indikerar att ljudet från industrin är lågt. Vid normal drift innehålls med stor sannolikhet Naturvårdsverkets norm för nyetablerad industri vid bostaden.

Den tunga trafiken till och från verksamheten kör på den mindre enskilda Karakåsvägen. Längs denna finns ett antal bostäder. Vid ett par tillfällen har ljudnivån kontrollerats i samband med att lastbilar passerat förbi på vägen. Med hänsyn till nu rådande förhållanden och att anläggningsbullret inte väntas öka bedöms störningar från anläggningen inte uppkomma vid närmaste bostäder när driften vid anläggningen är normal.

Yttranden

Länsstyrelsen har framfört följande:

Vattenverksamhet

Bolaget använder betydande mängder vatten som hämtas från egna brunnar inom industriområdet. Enligt ansökningshandlingarna beräknas vattenförbrukningen öka med 50 % när det sökta tillståndet utnyttjas helt. Behovet kommer att tillgodoses bland annat genom borrning av nya brunnar. Enligt huvudregeln i 11 kap. 9 § miljöbalken är den beskrivna vattenverksamheten tillståndspliktig.



Enligt Länsstyrelsens bedömning föreligger risk för att allmänna intressen skadas på grund av vattenverksamheten. Bedömningen grundar sig på att det generellt sett är stor brist på grundvatten i området samt att vattenverksamheten riskerar att ha en negativ påverkan på hydrologin och biologin i det näraliggande Natura 2000-området. En förutsättning för en utökning utöver den produktionsvolym som nuvarande tillstånd medger är att det genom en samlad prövning utifrån 9 och 11 kapitlet miljöbalken säkerställs att det utökade vattenuttaget inte leder till att hydrologin i Natura 2000-området eller att andra allmänna eller enskilda intressen påverkas negativt.

Utsläpp av processavloppsvatten

Vid dagens drift av anläggningen släpps inget processavloppsvatten ut i recipienten under perioden 1 april – 1 oktober, istället används avloppsvattnet för bevattning av fruktodlingar. Resterande del av året släpps processavloppsvattnet ut i Hanöbukten efter att det renats i bolagets processavloppsreningsverk.

Om bolaget tillåts driva anläggningen enligt ansökan kommer utsläppet av processavloppsvatten, som innehåller syreförbrukande ämnen och näringsämnen att öka. Ökningen består i att utsläpp till Hanöbukten kommer att ske även på sommaren och att utsläppet kommer att öka under resterande delen av året.

Länsstyrelsen anser att utsläppsvärdena avseende framförallt avseende fosfor behöver skärpas jämfört med vad bolaget har yrkat och föreslår att halten av totalfosfor i utgående vatten från verksamheten som månadsmedelvärde inte får överstiga 0,5 mg/l.

Tillgänglighet på tillfartsvägar

Tillgängligheten på tillfartsvägen till anläggningen är avgörande för att den ansökta utökningen ska kunna tillåtas. Enligt det yttrande från Trafikverket som finns i ärendet klarar inte de tillfartsvägar som bolaget använder den dubblering av antalet tunga fordon som utökningen kommer att innebära. Trafikverket anför vidare att tillstånd till utvidgad verksamhet inte kan ges förrän åtgärder för att förbättra standarden på vägarna har mynnat ut i konkreta och beslutade planer avseende säkerhet och framkomlighet. Länsstyrelsen anser därför att förbättring av trafiksituationen behöver klargöras innan den utökade driften kan tillåtas.

Ystad- och Österlenregionens miljöförbund har avstått från att yttra sig i ärendet.

Sydöstra Skånes räddningstjänstförbund har inget att erinra över ansökan.



Bolagets bemötanden av yttranden

Bolaget har anfört bl.a. följande:

Vattenverksamhet

Moderbolaget, Kivik Holding AB, har genomfört samråd med Länsstyrelsen inför ansökan om vattenverksamheten. Bolaget förhandlar även om vattenförsörjning från det kommunala renvattennätet. Hittills har renvattentillgången i kommunen varit begränsad men projektering av överföringsledning från Tomelilla pågår. När kapaciteten finns tillgänglig ska kommunen förse bolaget med renvatten.

Rening av processavloppsvatten

Karaktären på processavloppsvattnet är ett relativt högt innehåll av löst organisk substans (COD) och förhållandevis lågt innehåll av närsalter (kväve och fosfor). De krav som hittills ställts på verksamheten har därför i huvudsak inriktats på begränsning av COD – utsläppet. För att leva upp till dessa krav har bolaget genomfört investeringar i ett modernt processavloppsanläggningsverk med biologisk rening. För att reningsverket ska fungera optimalt krävs att det finns tillgång till syre och att förhållandet mellan organiskt material, fosfor och kväve är optimal. Eftersom innehållet av näringsämnen är lågt i avloppsvattnet doseras kväve och fosfor i reningsverket för att dessa optimala förhållanden ska uppnås. Detta tillskott av kväve och fosfor är nödvändigt för att reningen ska fungera väl och för att gällande villkor ska kunna innehållas.

Tillgång till rent vatten är av vital betydelse för bolagets drift och fortsatta utveckling. Åtgärder för att minska vattenförbrukningen är prioriterade. Åtgärder för att minska vattenförbrukningen kommer att leda till högre koncentrationer i det renade avloppsvattnet, villkor som reglerar föroreningskoncentrationer motverkar således vattenbesparande åtgärder. För den aktuella recipienten är det främst den utsläppta föroreningsmängden som har betydelse för bedömning av påverkan medan koncentrationen av föroreningarna är av underordnad betydelse. Bolaget anser därför att begränsning av föroreningar ska ske genom angivande av mängder istället för halter.

Bolagets uppfattning är vidare att utsläppet av fosfor inte behöver regleras i ett särskilt villkor eftersom det är fråga om en nödvändig dosering av näringsämnen med syfte att reningsverket ska fungera optimalt. Doseringen är förknippad med en kostnad för bolaget. Om Länsstyrelsen trots detta anser det vara nödvändigt att ange en utsläppgräns för fosfor måste denna begränsning sättas med hänsyn till att den biologiska reningen ska kunna drivas optimalt även vid en ökande belastning. Det vore mycket olyckligt om bolaget hamnar i en situation där man



tvingas välja mellan att överskrida utsläppsvillkoret för fosfor när man tvingas till en ökande dosering för att åtgärda störningar i biosteget eller överskrida villkoret för organiska ämnen beroende på att biosteget tillförs för lite fosfor.

De gränser Länstyrelsen har föreslagit för utsläppet av fosfor är inte tekniskt möjliga att klara i det befintliga reningsverket. Ett sådant krav medför att ytterligare reningssteg måste installeras, preliminärt kemisk fällning och filterning av det utgående processavloppsvattnet. Enbart investering av utrustning för kontaktfiltrering i kontinuerliga sandfilter med tillhörande byggnad och kringutrustning kan översiktligt uppskattas till cirka 3 miljoner kronor, motsvarande mer än 4 000 kronor per kilo avskilt fosfor, baserat på 10 års avskrivning och 5 procents kalkylränta, vilket måste anses vara orimligt i förhållande till utsläppets ringa bidrag till föroreningsituationen i recipienten.

Bolaget anser att deras utsläpp av renat processavloppsvatten utgör ett ytterst litet bidrag till den totala föroreningsbelastningen på recipienten. Bolaget framför att de tillsammans med Länstyrelsen aktivt kan verka för en anpassning av recipientkontrollen med målsättningen att klarlägga om det aktuella utsläppet kan medföra någon betydande påverkan på de marina förhållandena i Natura 2000-området.

Tillgänglighet på tillfartsvägarna

Beträffande förbättringar av tillfartsvägen finns underskrivet genomförandeavtal mellan Trafikverket, Region Skåne och Simrishamns kommun. Av avtalet framgår att ett antal konkreta åtgärder har lagts in i Trafikverkets verksamhetsplan samt att finansieringen av dessa delas mellan kommunen och Trafikverket.

Länstyrelsens slutliga yttrande

Vattenverksamheten

Bolaget är beroende av tillgång till rent vatten för driften av verksamheten. Länstyrelsen ser positivt på att vattenverksamheten nu är föremål för tillståndsprovning enligt miljöbalkens elfte kapitel. Utifrån de inledande undersökningarna som har utförts avseende vattenuttaget kan Länstyrelsen konstatera att det inte går att utesluta att detta uttag medför en betydande påverkan på Natura 2000-området. Länstyrelsen kommer att bevaka denna fråga när provning av vattenverksamheten sker i Mark- och miljödomstolen.

Bolaget har redovisat att delar av vattenförbrukningen kan tillgodoses genom att kommunalt vatten används. Länstyrelsen anser att en förutsättning för att den nu



ansökta verksamheten ska tillåtas enligt ansökningshandlingarna är att vattenuttaget inte kommer att innebära några negativa konsekvenser på Natura 2000-området. Länsstyrelsen anser därför att villkor ska föreskrivas med innebörden att vattenbehovet för den utökade verksamheten ska tillgodoses genom användning av kommunalt vatten tills det att prövningen av vattenverksamheten slutligen är avgjord och föreslår därför följande villkor:

Som villkor för utnyttjande av den tillståndsgivna produktionsökningen, gäller att endast kommunalt vatten får användas för att tillgodose bolagets behov med anledning av de ökade volymerna. Villkoret gäller tills dess att Mark- och miljödomstolen beslutat om tillstånd för uttag av grundvatten och domen avseende vattenverksamheten vunnit laga kraft.

Utsläpp av processavloppsvatten

Länsstyrelsen bedömer att det i denna prövning är lämpligt att utforma begränsningsvärden för utsläpp till vatten genom att ange maximala mängder som får släppas ut och går därmed bolaget till mötes i denna del.

Länsstyrelsen vidhåller dock att rening av fosfor är miljömässigt motiverat före det att avloppsvattnet släpps ut i Hanöbukten. Utifrån vattenvårdsförbundets årsrapport för station VH4, år 2010 – 2012 är klassningen enligt vattendirektivet otillfredsställande avseende totalfosfor vintertid och måttlig sommartid. Under samma period är klassningen otillfredsställande vintertid avseende löst oorganiskt fosfor. Tillförseln av näringsämnen och framför allt fosforbelastningen behöver minska i vattenförekomsten. Det ska noteras att verksamhetens huvudsakliga utsläpp till recipienten sker under vinterhalvåret – samma period då totalfosfor och löst oorganiskt fosfor klassas som otillfredsställande. Vidare är det avgörande för tillåtligheten av den ansökta verksamheten att utsläppet inte påverkar bevarandesyftena i det marina Natura 2000-området negativt. Enligt bevarandeplanen för Stenshuvud och Naturvårdsverkets vägledning för svenska naturtyper, rev, ska vattenkvaliteten vara god och den antropogena belastningen i form av utsläpp av övergödande näringsämnen vara försumbar. Eftersom bolagets utsläpp sker i direkt anslutning till det marina Natura 2000-området är det motiverat med långt gående begränsning vid utsläpp av näringsämnen till vattenrecipienten. Av de handlingar som har tillförts ärendet har bolaget visat att det är tekniskt möjligt att komplettera det befintliga reningsverket så att fosfor kan avskiljas och har även redovisat en kostnadsuppskattning för en sådan åtgärd. Bolaget hävdar dock att kostnaden är orimlig i förhållande till utsläppets påverkan på recipienten.



Länsstyrelsen anser dock att den redovisade kostnaden är rimlig i förhållande till förutsättningarna på platsen där utsläppet sker. Som jämförelse är den redovisade kostnaden i linje med, eller till och med lägre än vad som anses vara rimligt vid rening av avloppsvatten från hushåll som inte är anslutna till någon allmän VA anläggning.

Länsstyrelsen anser att villkor behöver föreskrivas avseende begränsning av fosfor och kväve innan processavloppsvattnet släpps ut till Hanöbukten. Länsstyrelsen bedömer att begränsning av fosforutsläppet till 6 kg per månad totalfosfor, som månadsmedelvärde, är tekniskt möjlig utifrån vad bolaget tidigare har redovisat i ärendets handlingar. Det föreslagna villkoret, enligt nedan, bör även innebära rimligt utrymme för variationer i driften av verksamheten.

Avloppsvattnets föroreningsinnehåll mätt som totalfosfor (Tot-P) får inte överstiga 6 kg som månadsmedelvärde. Villkoret är uppfyllt om minst tio av tolv uppmätta månadsmedelvärden under kalenderåret understiger begränsningsvärdet. Utsläppet får dock aldrig överstiga 85 kg per kalenderår.

Länsstyrelsen anser att de åtgärder som nu planeras genom Trafikverket och kommunens försorg inte utesluter att bolaget i skälig utsträckning genomför åtgärder för att minimera den påverkan på omgivningen som deras transporter leder till. Enligt Länsstyrelsens bedömning är de tunga och omfattande transporter till och från verksamheten, som är nödvändigt förbundna med bolagets verksamhet, att anse som en följdverksamhet enligt 16 kapitlet, 7 § miljöbalken. Enligt rådande rättspraxis avseende villkorsreglering av transporter till och från miljöfarliga verksamheter, NJA 2004 sid 421 med flera avgöranden, kan sådana villkor föreskrivas under förutsättning att transporter är direkt hänförliga till verksamhetens bedrivande. Eftersom bolaget, genom sin verksamhet, får anses bidra med en inte försumbar andel av transporter inom närområdet, finner Länsstyrelsen att det är skäligt att följdverksamheten i form av transporter blir föremål för villkorsreglering med följande formulering:

Bolaget ska för de externa transporter till och från verksamheten och väg nummer 9, som bolaget utför i egen regi eller upphandlar, begränsa störningarna på omgivningen genom aktiv transportstyrning och förarutbildning.

Länsstyrelsen har att beakta den sammantagna miljöpåverkan utifrån allmänhetens intresse av en god miljö och bedömer att villkorsreglering av verksamhetens transporter i denna prövning, skulle bidra till en bättre miljö i verksamhetens närområde. Exempel på förbättringar bolaget kan styra över är att begränsa antalet transporter genom



optimering av fyllnadsgrad i transporterna och styrning av trafikflödet så att konflikter med övrig trafik minimeras samt att störning i form av bland annat buller i omgivningen begränsas. Länsstyrelsen bedömer vidare att verksamheten, genom sin organisation, bör ha möjlighet att styra sin upphandling mot val av transportalternativ, varför länsstyrelsens föreslagna transportvillkor bör kunna innehållas utan större ekonomiska eller praktiska olägenheter.

Kontroll av vattenrecipienten

Med havet som recipient är det oftast väldigt svårt att tydligt koppla miljöpåverkan till en enskild verksamhet. Detta är en av anledningarna till att man genom samordnad recipientkontroll försöker följa upp den samlade påverkan i ett större område. För att göra en uppföljning av lokal påverkan bör verksamheter på ett rimligt sätt även bidra till kunskapshöjning angående relevanta parametrar i närområdet. Länsstyrelsen ser positivt på att bolaget åtar sig att följa relevanta parametrar i det marina Natura 2000-området med målsättning att klarlägga verksamhetens påverkan. Denna kontroll kan ske genom bolagets försorg eller genom den samordnade recipientkontrollen, om denna på ett lämpligt sätt är utformad utifrån bolagets utsläpp till den aktuella recipienten. För att tydliggöra ramarna för hur bolaget ska kontrollera verkningarna av sin påverkan på recipienten anser Länsstyrelsen därför att denna kontroll bör fastställas i villkor.

Bolagets bemötande av länsstyrelsens slutliga yttrande

Vattenuttag

Länsstyrelsen föreslår ett villkor som innebär att grundvatten inte får användas vid en produktion som överstiger den som anges i nuvarande tillstånd. Bolaget bedömer att produktionen kommer att öka och överstiga denna mängd under första halvåret 2015. Bolaget bedömer vidare att det finns möjligheter till att genomföra vattenbesparande åtgärder i produktionen. Bolaget konstaterar att länsstyrelsens förslag till villkor innebär att produktionsvolymen inte tillåts att öka även om grundvattenuttaget inte skulle öka som följd av att vattenbesparande åtgärder i processen genomförs. Tillgång till kommunalt vatten i tillräcklig omfattning beräknas bli möjlig först under 2017 eller 2018 efter det att den nya försörjningsledningen från Brösarp är i drift. Bolaget motsätter sig länsstyrelsens förslag till begränsning av produktionen då denna skulle innebära en allvarlig ekonomisk skada för verksamheten. Bolaget kan acceptera ett villkor med innebörden att möjligheterna till minskad förbrukning av vatten i verksamheten ska undersökas och att förslag till åtgärder redovisas till tillsynsmyndigheten inom ramen för den löpande tillsynen fram till dess att Mark- och miljödomstolen lämnat tillstånd för uttag av grundvatten och domen har vunnit laga kraft.



Utsläpp av processavloppsvatten

Bolaget framför att deras utsläpp är av begränsad omfattning i förhållande till den totala belastningen på recipienten. Det totala utsläppet från landbaserade källor och vattendrag beräknades uppgå till 166 ton fosfor år 2012. Kommunens båda reningsverk i Kivik och Simrishamn bidrog med drygt 0,9 ton fosfor. Det villkor bolaget har föreslagit innebär utsläpp av 0,16 ton fosfor per år, vilket motsvarar en tusendel av det sammanlagda utsläppet till recipienten. Länsstyrelsen föreslår nu att bolagets utsläpp ska begränsas till högst 85 kg per kalenderår, vilket innebär att påverkan på recipienten halveras jämfört med vad bolaget har föreslagit.

Koncentrationen av fosfor i havsvattnet jämfört med processavloppsvattnet är ungefär 1:100, det krävs alltså en utspädning med 100 gånger för att den utsläppta volymen ska vara i nivå med fosforkoncentrationen i havsvattnet. Med en utsläppt procesavloppsvattensvolym i storleksordningen 0,5 m³/minut bedömer bolaget att påverkan på vattenkvaliteten i det marina Natura 2000-området är försumbar.

Bolaget framför vidare de tekniska svårigheterna att reducera fosfor i den utsträckning Länsstyrelsen anger utan att den biologiska reningen försämras och utsläppet av organiska ämnen till recipienten ökar. Bolaget vidhåller tidigare yrkande avseende utsläppsnivån för fosfor, det vill säga att utsläppet får uppgå till 160 kg per år. Yrkandet baseras på de tekniska förutsättningar som redovisats i ansökningshandlingarna och de samlade kunskaper och erfarenheter som gjorts vid optimering av reningsanläggningens drift främst under senare tid då frågan om fosforutsläppet tillmätts ökad betydelse.

Kontroll av vattenrecipienten

Bolaget har inga invändningar mot att kontrollen av recipienten utökas och i ökad grad anpassas till utsläppets eventuella påverkan på det marina Natura-2000 området. Bolaget anser dock att det är olämpligt att reglera detta detaljerat i tillståndet och anser att recipientkontrollen istället behandlas inom ramen för tillsynen tillsammans med övriga kontrollfrågor som berör verksamheten.

Påverkan på grund av transporter

Det av länsstyrelsen föreslagna villkoret är i linje med det arbete som löpande pågår inom ramen för bolagets miljöledningssystem. Bolaget anser dock att det föreslagna villkoret är onödigt, det bör vara tillräckligt att dessa frågor omfattas av det allmänna villkoret.



Miljöprövningsdelegationens bedömning

Miljökonsekvensbeskrivning

Miljöprövningsdelegationen finner att den miljökonsekvensbeskrivning som bifogats ansökan är tillräcklig i förhållande till verksamhetens miljöpåverkan och de krav som framgår av 6 kap miljöbalken.

Tillåtlighet

Tillståndets omfattning

Detta beslut omfattar tillstånd till verksamhet enligt 9 kap miljöbalken. Beslutet avser även tillstånd enligt 7 kap 28 a § miljöbalken om att bedriva verksamhet som på ett betydande sätt kan påverka miljön i ett Natura 2000-område. Föremål för Miljöprövningsdelegationens beslut enligt 7 kap 28 a § miljöbalken är bolagets utsläpp till vattenrecipienten som kan påverka den marina delen av Natura 2000-området vid Stenshuvud.

Påverkan på Natura 2000-området på land till följd av uttag av grundvatten i området blir föremål för Mark- och miljödomstolens prövning vid den prövning av vattenverksamheten (11 kap MB) som Kivik Holding AB har initierat. Miljöprövningsdelegationen gör vidare bedömningen att den aktuella prövningen såsom den är avgränsad kan resultera i de villkor som fordras enligt miljöbalkens allmänna hänsynsregler. Om den kommande prövningen enligt 11 kap MB innebär begränsningar av bolagets möjlighet att ta tillståndet enligt 9 kap i anspråk fullt ut, är det en risk som bolaget får stå (jfr MÖD 2006:6).

Lokalisering och planfrågor

Bolaget driver idag verksamhet på den aktuella platsen. Den nu aktuella utökningen innebär att nya byggnader kommer att uppföras i anslutning till den befintliga verksamheten. Orådet omfattas av detaljplan för del av Äsperöd 1:6 med flera, "Kiviks Musteri". Strandskyddet är upphävt för det område som omfattas av detaljplanen. I söder gränsar området till Stenshuvuds nationalpark som även är Natura 2000-område. Nationalparken och Natura 2000-området omfattar område på land och i havet. Platsen där den ansökta verksamheten är lokaliserad är belägen inom område av riksintresse för Naturvård, friluftsliv och yrkesfiske, enligt 3 kap miljöbalken samt riksintresse för kust och rörligt friluftsliv, enligt 4 kap miljöbalken.

Enligt 2 kap 6 § miljöbalken ska det för en verksamhet eller åtgärd som tar i anspråk ett mark- eller vattenområde väljas en plats som är lämplig med hänsyn till att ändamålet ska kunna uppnås med minsta intrång och olägenhet för människors hälsa



och miljön, i den utsträckning det inte kan anses orimligt enligt 2 kap 7 § samma balk.

Av 2 kap 6 § miljöbalken framgår också att vid tillståndsprövning enligt 9 kap ska bestämmelserna i 3 och 4 kap tillämpas endast i de fall som gäller ändrad användning av mark- eller vattenområden.

Ett tillstånd eller en dispens får enligt 2 kap 6 § miljöbalken inte ges i strid med en detaljplan eller områdesbestämmelser enligt plan- och bygglagen.

Verksamheten kommer att ta ny mark i anspråk och innebär således en ändrad markanvändning, varför 3 och 4 kap miljöbalken ska tillämpas vid denna prövning. Verksamheten innebär inte risk för påtaglig skada på något riksintresse för naturvård eller annat ändamål. Lokaliseringen av bolagets verksamhet till denna plats strider enligt Miljöprövningsdelegationens uppfattning inte heller mot bestämmelserna i 3 kap 6 § eller 4 kap 2 och 4 §§ miljöbalken om hushållning med mark och vatten.

Den verksamhet som avses i tillståndet strider inte mot gällande detaljplan för området dit verksamheten ska lokaliseras.

Miljöprövningsdelegationen anser att om verksamheten bedrivs enligt bolagets åtaganden och i enlighet med de villkor som föreskrivs kan verksamheten tillåtas på den föreslagna platsen.

Miljökvalitetsnormer

Recipient för bolagets utsläpp till vatten är Västra Hanöbukts kustvatten. Vattenförekomsten består av öppen kust med sandstränder och klipp- och moränkust kring Stenshuvud. Vinden påverkar strömförhållandena på platsen och strömmarna växlar mellan norr- och sydgående ström. Den ekologiska statusen i vattenförekomsten har 2009 klassificerats till måttlig. Enligt arbetsmaterial inför ny klassning har vattenförekomsten otillfredsställande ekologisk status. Vattenmyndigheten har fastställt miljökvalitetsnormen till god status med tidsfrist 2021. Tillförseln av näringsämnen och framför allt fosforbelastningen behöver minska i vattenförekomsten. Om alla möjliga och rimliga åtgärder vidtas kan god ekologisk status förväntas att uppnås 2021.

Bolagets utsläpp av vatten till recipienten sker i huvudsak genom utsläpp av renat processavloppsvatten och dagvatten. Utsläppet sker genom en tub som mynnar i Hanöbukten ca 50 meter från strandkanten. Utsläppet består främst av organiskt



material och näringsämnen. Kontroll av utsläppsp parametrar sker genom bolagets löpande drift av verksamheten.

Vattenvårdsförbundet för västra Hanöbukten genomför undersökningar av vattenförekomsten. Programmet ska klargöra och följa såväl effekterna av utsläpp till kustvattnet som den ekologiska statusen i övrigt. De övervakningsstationer som finns närmast bolagets utsläppspunkt är H2 Karakås och VH4. I övervakningsstation H2 Karakås undersöks makroalger och miljögifter i biota, i övervakningsstation VH4 undersöks hydrografi och närsalter. Utifrån sammanställning av analysresultat från år 2010 – 2012 i station VH4 är klassningen enligt vattendirektivet otillfredsställande avseende totalfosfor vintertid och måttlig sommartid. Under samma period är klassningen otillfredsställande vintertid avseende löst oorganiskt fosfor.

Miljöprövningsdelegationen bedömer utifrån det bolaget redovisat att begränsning av bolagets utsläpp av såväl organiskt material som näringsämnen är nödvändig för att deras utsläpp till vatten inte ska försämra möjligheterna att uppnå miljö kvalitetsnormen. Vid en sammantagen bedömning anser miljöprövningsdelegationen att lydelsen i 2 kap 7 § tredje stycket miljöbalken inte hindrar att tillstånd meddelas och att den sökta verksamheten med de föreskrivna villkoren kan tillåtas.

Motivering av villkor

Alla som bedriver eller avser att bedriva en verksamhet eller vidta en åtgärd ska enligt försiktighetsprincipen i 2 kap 3 § miljöbalken utföra de skyddsåtgärder, iaktta de begränsningar och vidta de försiktighetsmått i övrigt som behövs för att förebygga, hindra eller motverka att verksamheten medför skada eller olägenhet för människors hälsa eller miljön, under förutsättning att det inte kan anses orimligt att uppfylla dem enligt 2 kap 7 § första stycket samma balk. I samma syfte ska vid yrkesmässig verksamhet användas bästa möjliga teknik.

Villkor 1 och 2

Villkoren är i huvudsak formulerade utifrån vad bolaget har föreslagit under ärendets handläggning. Ramen för kontroll av bullervillkoret har fastställts i enlighet med gällande praxis för utformning av bullervillkor.

Villkor 3

Bolaget har angett att de arbetar med miljöaspekter av transporter i den löpande driften av anläggningen. För att tydliggöra vikten av transportstyrning anser Miljöprövningsdelegationen att villkorsreglering av verksamhetens transporter



bidrar till en bättre miljö i verksamhetens närområde. Även om dessa transporter inte till fullo sker i bolagets egen regi har bolaget möjligheter att genom avtal med avfallsleverantörerna ställa krav på transporterna. Miljöprövningsdelegationen bedömer vidare att bolaget har möjlighet att styra sin upphandling mot val av miljömässigt hållbara transportalternativ, varför transportvillkoret kan innehållas utan betydande ekonomiska eller praktiska olägenheter.

Villkor 4, 5 och 6

Villkoren är i huvudsak formulerade utifrån vad bolaget har föreslagit under ärendets handläggning. Ramen för kontroll av villkoren om utsläpp till luft är fastställda i enlighet med gällande praxis för villkor som innehåller begränsningsvärden.

Villkor 7

Reningen av processavloppsvatten utgörs idag i huvudsak av biologisk rening med syfte att rena avloppsvattnet från syreförbrukande ämnen. I sitt yttrande lyfter Länsstyrelsen fram behovet av att även begränsa utsläppet av näringsämnen, främst fosfor. Bolaget har i ärendets handlingar redovisat att driften av reningsverket är beroende av att optimala förhållanden mellan organiskt material och näringsämnen är en förutsättning för att kunna rena processavloppsvattnet från syreförbrukande ämnen. Processavloppsvattnet är i grunden näringsfattigt och en förutsättning för att nå dessa optimala förhållanden är att tillsätta näringsämnen i processen. Vid nuvarande utformning av reningsverket kommer bolaget att ställas inför valet mellan att rena avloppsvattnet från syreförbrukande ämnen och att begränsa utsläpp av näringsämnen. En förutsättning för att begränsa utsläpp av både syreförbrukande ämnen och fosfor är att reningsverket kompletteras med utrustning för avskiljning av fosfor ur avloppsvattnet. Enligt bolagets uppfattning är en sådan utbyggnad av reningsverket oskälig i förhållande till bolagets påverkan på näringsämnesförhållandena i recipienten. Bolaget redovisar att kostnaden för att komplettera avloppsreningsverket med utrustning för att avskilja fosfor kommer att uppgå till cirka 4 000 kronor per kilo fosfor.

I åtgärdsprogrammet för Södra Östersjöns vattendistrikt 2009-2015 redovisar Vattenmyndigheten Södra Östersjön en konsekvensanalys med de kostnader som är förknippade med att genomföra de angivna åtgärderna. I konsekvensanalysen framgår kostnaderna för de angivna åtgärderna för att minska fosforutsläppet från tillståndspliktig industri till inlandsvatten. Kostnaderna för dessa åtgärder uppgår i snitt till 3 900 kronor per kg fosfor, med en variation mellan 280 och 26 000 kronor. Konsekvensanalysen är baserad på de fosforbeting som gäller för minskning av utsläpp till inlandsvatten. Miljöprövningsdelegationen bedömer dock att de



redovisade kostnaderna indikerar vad som är en rimlig kostnad för reduktion av fosfor även i detta ärende.

Miljöprövningsdelegationen konstaterar med bakgrund av statusen och fastställda miljökvalitetsnormer för recipienten att det är miljömässigt motiverat att minimera utsläppen till vatten av syretärande och övergödande ämnen. Miljökvalitetsnormer om ekologisk status för kvaliteten på ytvatten utgör ingen gränsvärdesnorm. Normen ska därför beaktas genom tillämpning av de grundläggande hänsynsreglerna i andra kapitlet miljöbalken. Utifrån de uppgifter bolaget har redovisat konstaterar Miljöprövningsdelegationen vidare att kostnaden för avskiljning av fosfor motsvarar det som får anses vara rimligt vid en avvägning utifrån 2 kap 7 § miljöbalken.

Utöver bedömningen av i vilken utsträckning bolaget ska begränsa utsläpp till vattenrecipienten med hänsyn till de åtgärder som är nödvändiga för att uppnå miljökvalitetsnormen för vattenförekomsten ska Miljöprövningsdelegationen i sitt beslut säkerställa att de marina livsmiljöer som man avser att skydda i det angränsande Natura 2000-området inte riskerar att skadas.

Enligt bevarandeplanen för Stenshuvud och Naturvårdsverkets vägledning för svenska naturtyper, rev, ska vattenkvaliteten vara god och den antropogena belastningen i form av utsläpp av övergödande näringsämnen vara försumbar. Eftersom bolagets utsläpp sker i direkt anslutning till det marina Natura 2000-området är det nödvändigt med långt gående begränsning vid utsläpp av näringsämnen till vattenrecipienten för att verksamheten ensam eller tillsammans med andra pågående verksamheter inte ska riskera att skada de livsmiljöer i området som skyddas genom det marina Natura 2000-området. Miljöprövningsdelegationen konstaterar utifrån de handlingar som har tillförts ärendet att de föreskrivna begränsningarna, vid en avvägning mellan 2 kap 3 och 7 §§ miljöbalken, är miljömässigt motiverade, tekniskt möjliga och ekonomiskt rimliga. Villkoret är även motiverat utifrån vad som anges i 7 kap 28b § miljöbalken om förutsättningar för att ge tillstånd till verksamhet så att skada inte uppstår på de utpekade livsmiljöerna i Natura 2000-området.

Villkor 8 och 9

Villkoren är i huvudsak formulerade utifrån vad bolaget har föreslagit under ärendets handläggning.

Villkor 10

Av 26 kap 19 § miljöbalken framgår bland annat att den som bedriver verksamhet som kan befaras medföra olägenheter för människors hälsa eller påverka miljön



fortlöpande ska planera och kontrollera verksamheten för att motverka eller förebygga sådana verkningar. Den som bedriver sådan verksamhet ska också genom egna undersökningar eller på annat sätt hålla sig underrättad om verksamhetens eller åtgärdens påverkan på miljön.

Verksamheten medför utsläpp till vatten. Enligt Miljöprövningsdelegationens bedömning behövs en kontroll av verksamhetens påverkan på recipienten. Det är av yttersta vikt att recipientkontrollen är så pass omfattande att bolaget i god tid kan upptäcka eventuell negativ påverkan på Natura 2000-området. Resultaten kan sedan användas som underlag för anpassning av verksamheten när det gäller att minimera utsläpp till vatten utöver det som fastställts i övriga villkor. Bolaget har också ett ansvar enligt sin kontroll av verksamheten att följa upp sin påverkan på recipienten och vid behov vidta åtgärder. Recipientkontrollen kan fullgöras genom anpassning av övervakningen inom ramen för den samordnade recipientkontroll som sker för vattenförekomsten eller genom att bolaget lämnar in ett eget förslag till hur kontrollen kan ske.

Villkor 11

Ett fungerande kontrollprogram behöver finnas för verksamheten. Programmet behöver minst ange hur villkoren och verksamhetens miljöpåverkan ska kontrolleras. Kontrollprogrammet behöver även omfatta rutiner för hantering och uppföljning av klagomål avseende exempelvis buller. Ett annat område som är lämpligt att arbeta in i kontrollprogrammet är hur bolaget systematiskt arbetar med val och utbyte av kemiska produkter som har minst påverkan på miljön.

För att vara ändamålsenligt behöver ett program för kontroll av verksamheten uppdateras regelbundet. Utformning av kontrollprogrammet och fortlöpande revideringar av detta sker lämpligen i dialog med tillsynsmyndigheten. Ett förslag ska lämnas in till tillsynsmyndigheten inom tre månader efter det att beslutet har tagits i anspråk.

Villkor 12

Ett effektivt energitnyttjande är en viktig miljöaspekt som tydliggörs genom miljöbalkens hushållningsbestämmelser i 2 kap 5 §. Optimering kan ske genom att i driften successivt förbättra hushållningen genom flera åtgärder som var för sig är mindre omfattande. Bolaget använder betydande mängder eldningsolja och el för driften av sin verksamhet. Bolaget har angett att de arbetar med energieffektivisering i den löpande driften av anläggningen. För att tydliggöra vikten av energihushållning och begränsning av fossila energikällor anser Miljöprövningsdelegationen att ett villkor ska föreskrivas som tydliggör bolagets



ansvar för ett systematiskt energihushållningsarbete, som är lätt tillgängligt för tillsynsmyndigheten.

Villkor 13

För att säkerställa att området återställs i tillräcklig omfattning vid en eventuell nedläggning av verksamheten behöver bolaget i god tid före en sådan nedläggning lämna in en plan för avvecklingen till tillsynsmyndigheten. Avsikten med planen är bland annat att göra det möjligt att identifiera och åtgärda nödvändiga åtgärder för att undvika föroreningsrisker och att återställa platsen till ett ur miljösynpunkt tillfredställande skick. Avvecklingsplanen kan till exempel innefatta en plan för eventuell sanering av området.

Delegationer

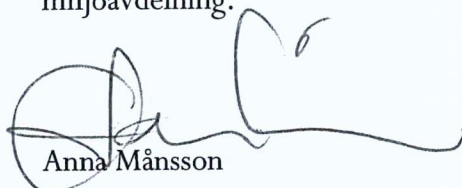
Parametern COD_{Cr} kan komma att fasas ut i framtiden. Tillsynsmyndigheten ska därför delegeras möjligheten att, efter att bolaget har genomfört nödvändiga utredningar, föreskriva villkor så att kontroll av begränsningsvärde kan genomföras med hjälp av andra parametrar.

Sammanfattning

Miljöprövningsdelegationen konstaterar sammanfattningsvis att under förutsättning att verksamheten bedrivs enligt villkoren i detta beslut och de åtgärder som redovisas i övrigt i ansökan vidtas kan verksamheten bedrivas utan att olägenhet av väsentlig betydelse uppstår. Den planerade verksamheten bedöms inte strida mot nationella och regionala miljömål.

Miljöprövningsdelegationen finner att hinder inte heller föreligger enligt miljöbalkens hänsyns- och tillåtlighetsregler mot att bevilja bolaget sökt tillstånd.

Beslut i ärendet har fattats av Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen Skåne. I beslutet har deltagit Anna Månsson, ordförande och Göran Fagerström, miljösakkunnig. Föredragande i ärendet har varit Stefan Fahlstedt, Länsstyrelsens miljöavdelning.



Anna Månsson



Göran Fagerström

Bilaga:

Beslut om kungörelsedelgivning och hur man överklagar



Kopia till:

Naturvårdsverket, registrator@naturvardsverket.se

Havs- och Vattenmyndigheten

Trafikverket, Box 366, 201 23 Malmö

Simrishamns kommun, 272 80 Simrishamn

Ystad- Österlenregionens miljöförbund, Gladanleden 2, 273 36 Tomelilla

Aktförvararen: Simrishamns kommunkansli, 272 80 Simrishamn

Miljöprövningsdelegationen (AM, GF)

Miljöavdelningen (AJ, IV, SF, HD)

Akten

BESLUT OM KUNGÖRELSEDELGIVNING

Miljöprövningsdelegationen vid Länsstyrelsen Skåne förordnar med stöd av 47 och 49 § § delgivningslagen (2010:1932), att delgivning av detta beslut ska ske genom kungörelse. Kungörelsen ska inom tio dagar här efter införas i **Post- och Inrikes Tidningar** och i tidningarna **Sydsvenskan och Ystads Allehanda**

Beslutet hålls tillgängligt på Länsstyrelsens miljöavdelning, Kungsgatan 13, Malmö, varjämte det översänds till aktförvararen **Kommunkansliet, 272 80 SIMRISHAMN**

Ett exemplar av kungörelsen ska översändas till **Simrishamns kommun** till Naturvårdsverket till Havs- och vattenmyndigheten och till ovannämnda aktförvarare för att vara tillgängligt för sakägarna.

Delgivning anses ha skett när två veckor har förflutit från beslutet om kungörelsedelgivning, om kungörande och övriga föreskrivna åtgärder har skett i rätt tid.

HUR MAN ÖVERKLAGAR HOS MARK- OCH MILJÖDOMSTOLEN
Om Ni vill överklaga beslutet ska Ni skriva till Växjö Tingsrätt, Mark- och miljödomstolen. **Överklagandet ska dock skickas till Länsstyrelsen Skåne, 205 15 MALMÖ.**

Av överklagandet ska framgå vilket beslut Ni överklagar (ange diarienummer) och hur Ni vill att beslutet ska ändras. Ni bör också tala om varför Ni anser att beslutet ska ändras.

Skrivelsen ska undertecknas. Uppge även adress och telefonnummer. Om Ni har handlingar eller annat som Ni anser stöder Er uppfattning så bör Ni skicka med detta.

Länsstyrelsen måste ha fått Ert överklagande senast den **12 mars 2015** annars kan överklagandet inte tas upp till prövning.

Behöver Ni veta mer om hur Ni ska göra kan Ni kontakta Länsstyrelsen, tel 010-224 10 00 (växel).



2015-02-06

Aktbilaga: 26

Diariennr 551-17918-2013

Dossienr 1291-102

Sänds till Timecut AB via e-post annons@timecut.se och till webbredaktör

Kungörelse Miljöskydd beslut

Publiceras i

	Blekinge Läns Tidning/Sölvesborgs Tidningen/Karlshamns Allehanda
	Helsingborgs Dagblad med Nordvästra Skånes Tidningar/Landskrona Posten
	Kristianstadsbladet
	Norra Skåne
X	Post och Inrikes Tidningar
	Skånska Dagbladet
X	Sydsvenskan
	Sydöstran
	Trelleborgs Allenhanda
X	Ystads Allehanda

Annonsen ska införas 2015-02-13

MILJÖSKYDD

Genom beslut den 5 februari 2015 har Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen Skåne meddelat **Kiviks Musteri AB** (556137-3076) tillstånd till befintlig och utökad verksamhet för framställning av livsmedel genom beredning och behandling av vegetabiliska råvaror på fastigheterna Äsperöd 1:84, 1:95, 1:97 samt del av Äsperöd 1:6 och 1:91 i Simrishamns kommun.

Tillståndet gäller för en produktion av högst 95 000 ton färdiga frukt- och bärprodukter per år.

Miljöprövningsdelegationen godkänner miljökonsekvensbeskrivningen i ärendet.

Beslutet kan överklagas till Växjö Tingsrätt, Mark- och miljödomstolen, men överklagandet ska lämnas in till Länsstyrelsen, Miljöavdelningen, 205 15 Malmö senast den 12 mars 2015.

Handlingarna i ärendet finns tillgängliga vid Länsstyrelsens miljöavdelning, Kungsgatan 13, Malmö samt hos aktförvararen i kommunen.

Handläggare Stefan Fahlstedt	Telefonnummer 010-224 13 17	Enhet Miljöprövningsenheten
Organisationsnummer 556137-3076		

<small>Referens hos sökanden</small> Benny Grönberg	
<small>Faktureringsadress till sökanden</small> Kiviks Musteri AB 277 35 Kivik	<small>Information till sökanden</small> Kostnaden för kungörelsen kommer att faktureras av Timecut AB